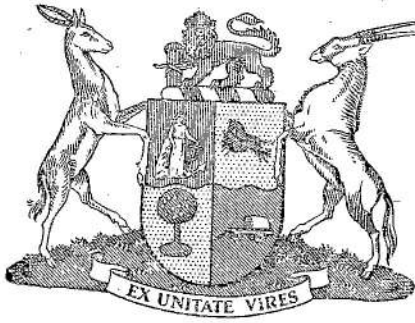




Buitengewone
Staatskoerant
Government Gazette
Extraordinary

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(REGULASIEKOERANT No. 762)

Prys 10c Price
 Oorsee 15c Overseas
 POSVRY - POST FREE

(REGULATION GAZETTE No. 762)

Vol. 23.]

PRETORIA, 10 MAART 1967.
 10 MARCH

[No. 1680.]

GOEWERMENSKENNISGEWING.

**DEPARTEMENT VAN HANDEL EN
 NYWERHEID.**

No. R. 316.]

[10 Maart 1967.

WET OP IN- EN UITVOERBEHEER, 1963.

INVOERBEHEER.

Ek, JAN FRIEDRICH WILHELM HAAK, in my hoedanigheid van Minister van Ekonomiese Sake en handelende kragtens die bevoegheid my verleen by artikel twee van die Wet op In- en Uitvoerbeheer, 1963 (Wet No. 45 van 1963), wysig hierby Goewermenskennisgewing No. R. 2083, gedateer 23 Desember 1966:—

- (i) Deur die byvoeging tot die inleidende opmerkings van paragraaf 4 van die volgende bykomstige inleidende opmerking:—

„Invoerpermitte uitgereik vir die invoer van algemene handelware (nl. groep B-goedere) ingevolge paragraaf 4 (b) sal geldig wees vir die invoer van die goedere uiteengesit in subparagrafe 4 (a) (1) tot 4 (a) (6) maar sal nie geldig wees nie vir die invoer van enige van die goedere uiteengesit in subparagraaf 4 (a) (7)”;

- (ii) deur die byvoeging aan die einde van opmerking 1 van paragraaf 5 van die woorde „met uitsondering van popelien”;

- (iii) deur die volgende byvoegings, skappings en korrektesies in paragraaf 1:—

- (a) Vervang „Bereide addisiestowwe vir mineraalolies nie vir kleinhandelverkoop verpak nie” deur „Addisiestowwe vir mineraalolies en petrol nie vir kleinhandelverkoop voorberei nie”;

- (b) in die geval van „Gebruikte jasse”, skrap Tariefposno. „Ex 61.01” en vervang dit deur Tariefposno. „Ex 63.01”;

- (c) in die geval van „Uurwerkgangwerke”, skrap Tariefposnos. „91.07”, „91.09” en „91.10” en wysig Tariefposno. „91.11” om „Ex 91.11” te lui;

- (d) in die geval van „Gefabriseerde stapelvelsels”, voeg by Tariefposno. „56.02”;

- (e) in die geval van „Onderdele en naalde vir industriële naai- en breimasjiene” voeg by Tariefposnos. „Ex 84.37” en „Ex 84.38”;

- (f) voeg „Witspiritus” by met die Tariefposno. „Ex 27.10”; en

- (g) voeg „Petroleum-jellie” by met die Tariefposno. „27.12”;

GOVERNMENT NOTICE.

**DEPARTMENT OF COMMERCE AND
 INDUSTRIES.**

No. R. 316.]

[10 March 1967.

IMPORT AND EXPORT CONTROL ACT, 1963.

IMPORT CONTROL.

I, JAN FRIEDRICH WILHELM HAAK, in my capacity as Minister of Economic Affairs and acting by virtue of the powers vested in me by section two of the Import and Export Control Act (Act No. 45 of 1963), hereby amend Government Notice No. R. 2083, dated 23rd December, 1966:—

- (i) By the addition to the introductory notes to paragraph 4 of the following additional introductory note:—

“Import permits issued for the importation of general merchandise (i.e. group B goods) in terms of paragraph 4 (b) will be valid for the importation of the goods detailed in subparagraphs 4 (a) (1) to 4 (a) (6) but will not be valid for the importation of any of the goods detailed in subparagraph 4 (a) (7)”;

- (ii) by the addition of the words “with the exception of poplin” at the end of Note 1 to paragraph 5;

- (iii) by the following additions, deletions and corrections in paragraph 1—

- (a) for “Prepared additives for mineral oils not packed for retail sale” substitute “Additives for mineral oils and petrol not prepared for retail sale”;

- (b) in the case of “Second-hand overcoats”, delete Tariff Heading No. “Ex 61.01” and substitute therefor Tariff Heading No. “Ex 63.01”;

- (c) in the case of “Clock-movements”, delete Tariff Heading Nos. “91.07”, “91.09” and “91.10” and amend Tariff Heading No. “91.11” to read “Ex 91.11”;

- (d) in the case of “Man-made staple fibres”, add Tariff Heading No. “56.02”;

- (e) in the case of “Spare parts and needles for industrial sewing and knitting machines”, add Tariff Headings Nos. “Ex 84.37” and “Ex 84.38”;

- (f) add “White spirits” with the Tariff Heading No. “Ex 27.10”; and

- (g) add “Petroleum jelly” with the Tariff Heading No. “27.12”;

(iv) deur die volgende byvoegings, skappings en korrek-sies in paragraaf 4 (a): —

- (a) In die geval van „Borslappe en slabbertjies”, skrap Tariefposnos. „Ex 40.13”, „Ex 39.07”, „Ex 60.05” en „Ex 61.02” en vervang dit deur Tariefposno. „Ex 61.11”;
- (b) in die geval van „Uurwerke en horlosies (uitgesonderd dié in goud- en silwerkassies)”, voeg by Tariefposnos. „91.07”, „91.09”, „91.10” en „91.11”;
- (c) in die geval van „Huishoudelike breekware (uitgesonderd ornamente)”, voeg by Tariefposno. „Ex 69.11”;
- (d) in die geval van „Sakdoeke”, skrap Tariefposno. „60.05” en vervang dit deur Tariefposno. „61.05”;
- (e) in die geval van „Teëls”, voeg by Tariefposno. „Ex 68.09”;
- (f) in die geval van „Serpe”, voeg by Tariefposnos. „58.02”, „59.06”, „60.06”, „61.05”, „61.08” en „62.02”;
- (g) in die geval van „Geregenereerde selluloseband (deursigtig en drukgevoelig)”, skrap Tariefposno. „30.03” en vervang dit deur Tariefposno. „39.03”; en
- (h) in die geval van „Patrone (uitgesonderd .22-patrone)”, na .22 voeg by „7.62 mm. en 9 mm., maar met inbegrip van .308-sagteneus”;

(v) deur die volgende byvoegings, skappings en korrek-sies in paragraaf 5: —

- (a) In die geval van „Popelien” wysig Tariefposnos. „55.09” en „56.07” om „Ex 55.09” en Ex 56.07” te lui;
- (b) in die geval van „Stewels en skoene, uitgesonderd balletskoene, skaatsstewels en atletiek-spykerskoene”, voeg by Tariefposnos. „Ex 64.02”, „64.03”, „Ex 64.04” en „Ex 90.19”;
- (c) skrap die item „Verkykers, tweeoogkykers, toneelkykers en teleskope”;
- (d) in die geval van die inleidende opmerkings, voeg na opmerking (ii) die volgende nuwe opmerking (iii) in: —
 - (iii) „In die geval van juweliersware wat uit goue medaljes bestaan, of halsnoere, pendante, gordels en borsspelde wat goue medaljes bevat, moet bewys gelewer word van die land waar dit vervaardig is, voordat die toekenning van ’n permit vir die invoer daarvan oorweeg sal word”; en

(e) wysig die bestaande nommer van opmerking „(iii)” om „(iv)” te lui.

J. F. W. HAAK,
Minister van Ekonomiese Sake.

VERDUIDELIKENDE NOTA.

1. Verduidelikende Nota No. 6 aan die einde van Goewermentskennisgewing No. R. 2083, gedateer 23 Desember 1966, word soos volg gewysig: —

Die 1967-voorskottoekenning vir ander algemene handelware as dié items wat onder paragraaf 4 (a) ingesluit is, sal 30 persent van ’n invoerder se aanslagbasis wees. Sodanige permitte sal geldig wees vir die invoer van al die goedere uiteengesit in subparagrafe (1) tot (6) van paragraaf 4 (a) van hierdie kennisgewing maar nie vir die goedere uiteengesit in subparagraaf (7) nie.

(iv) by the following additions, deletions and corrections in paragraph 4 (a): —

- (a) in the case of “Bibs and feeders”, delete Tariff Heading Nos. “Ex 40.13”, “Ex 39.07”, “Ex 60.05” and “Ex 61.02” and substitute therefor Tariff Heading No. “Ex 61.11”;
- (b) in the case of “Clocks and watches (excluding gold and silver-cased)”, add Tariff Heading Nos. “91.07”, “91.09”, “91.10” and “91.11”;
- (c) in the case of “Household crockery (excluding ornaments)”, add Tariff Heading No. “Ex 69.11”;
- (d) in the case of “Handkerchiefs”, delete Tariff Heading No. “60.05” and substitute therefor Tariff Heading No. “61.05”;
- (e) in the case of “Tiles”, add Tariff Heading No. “Ex 68.09”;
- (f) in the case of “Scarves”, add Tariff Heading Nos. “58.02”, “59.06”, “60.06”, “61.05”, “61.08” and “62.02”;
- (g) in the case of “Regenerated cellulose tape (transparent and pressure sensitive)”, delete Tariff Heading No. “30.03” and substitute therefor Tariff Heading No. “39.03”; and
- (h) in the case of “Cartridges (excluding .22 cartridges)”, after .22 add, “7.62 mm. and 9 mm., but including .308 soft nose”;

(v) by the following additions, deletions and corrections in paragraph 5: —

- (a) in the case of “Poplin”, amend Tariff Heading Nos. “55.09” and “56.07” to read “Ex 55.09” and “Ex 56.07”;
- (b) in the case of “Boots and shoes, excluding ballet dancing shoes, skating boots and spiked running shoes”, add Tariff Heading Nos. “Ex 64.02”, “64.03”, “Ex 64.04” and “Ex 90.19”;
- (c) delete the item “Fieldglasses, binoculars, opera-glasses and telescopes”;
- (d) in the case of the introductory notes, after note (ii) insert the following new note (iii): —
 - (iii) “that in the case of jewellery consisting of gold medallions, or necklaces, pendants, girdles and brooches, containing gold medallions, proof of the country of manufacture of such medallions must be furnished before the granting of a permit for the importation thereof will be considered”; and
- (e) amend the number of the existing note “(iii)” to read “(iv)”.

J. F. W. HAAK,
Minister of Economic Affairs.

EXPLANATORY NOTE.

1. Explanatory Note No. 6 at the end of Government Notice No. R. 2083, dated 23rd December, 1966, is amended to read: —

The initial 1967 import allocation for general merchandise other than those items included in paragraph 4 (a) will be 30 per cent of an importer’s assessment basis. Such permits will be valid for the importation of all the goods detailed in subparagraphs (1) to (6) of paragraph 4 (a) of this notice but not for the goods detailed in subparagraph (7).

2. Vorm Excon 83 wat in Bylae D van Goewermentskennisgewing No. R. 2083, gedateer 23 Desember 1966, verskyn, word soos hieronder gewysig:—

BYLAE D.

VORM EXCON 83.

Excon-verwysingsnommer.....

AANSOEKVORM VIR INVOERFASILITEITE VIR
GOEDERE UITEENGESIT IN PARAGRAAF 4 (a)
VAN HIERDIE KENNISGEWING.

1. Naam
2. Adres
3. Aard van besigheid: Meld of:—
Groothandelaar
- Kleinhandelaar
- Fabrieksverteenwoordiger
4. Goedere wat nou in paragraaf 4 (a) uiteengesit is en wat voorheen deur 'n maatskappy of enige van sy geaffilieerde maatskappye ingevoer is.

Artikels.	V.a.b.-prys.	
	1964- invoere.	1966- invoere.
	R	R
TOTAAL.....R		

5. Ek,
van
in my hoedanigheid van
verklaar hierby dat ek gemagtig is om namens die
applikant-firma hierin genoem, hierdie aansoek te doen,
en dat die inligting in hierdie verklaring vervat, na my
beste wete en oortuiging waar en juis is.
Datum.....

Handtekening.

(Hierdie vorm sal aanvaar word slegs indien dit deur
die eienaar, vennoot of direkteur van die firma onderteken
is.)

[Afsonderlike aansoeke en besonderhede van invoere
moet ten opsigte van elke subparagraaf van paragraaf 4 (a)
verskaf word.]

INHOUD.

No.	BLADSY
Departement van Handel en Nywerheid.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R. 316. Wet op In- en Uitvoerbeheer, 1963: Invoer- beheer	1

2. Form Excon 83 appearing in Annexure D of Govern-
ment Notice No. R. 2083, dated 23rd December, 1966, is
amended as shown below:—

ANNEXURE D.

FORM EXCON 83.

Excon Ref. No.....

APPLICATION FORM FOR IMPORT FACILITIES
FOR GOODS LISTED IN PARAGRAPH 4 (a) OF
THIS NOTICE.

1. Name
2. Address
3. Type of business: State whether:—
Wholesale merchant
- Retail merchant
- Manufacturers' representatives
4. Goods which now appear in paragraph 4 (a) and which were formerly imported by your company or any of its associated companies.

Items.	F.o.b. Price.	
	1964 Imports.	1966 Imports.
	R	R
TOTAL.....R		

5. I,
of
in my capacity as
do hereby declare that I am authorised to make this appli-
cation on behalf of the applicant firm mentioned herein,
and that the information contained in this declaration is,
to the best of my knowledge and belief, true and correct.
Date.....

Signature.

(This form will be accepted only if signed by the pro-
prietor, partner or director of the firm.)

[Separate applications and details of imports must be
submitted in respect of each subparagraph of paragraph
4 (a).]

CONTENTS.

No.	PAGE
Department of Commerce and Industries.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R. 316. Import and Export Control Act, 1963: Import Control	1

Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene
Save Time and Money, Use Franking Machines

MAANDBULLETIN VAN STATISTIEK

Uitgereik deur die Buro vir Statistiek, Pretoria

Behels 'n omvattende dekking van lopende statistiese inligting oor 'n groot verskeidenheid van ekonomiese en maatskaplike onderwerpe. Elke uitgawe bevat meer as 100 statistiese tabelle asook statistiese bylaes

Prys

Republiek van Suid-Afrika 60c per eksemplaar (R6.00 per jaar)
Buiteland..... 75c per eksemplaar (R7.50 per jaar)

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

MONTHLY BULLETIN OF STATISTICS

Issued by the Bureau of Statistics, Pretoria

Contains a comprehensive coverage of current statistical information on a great variety of economic and social subjects. Each issue contains more than 100 statistical tables as well as statistical annexures

Price

Republic of South Africa... 60c per copy (R6.00 per year)
Overseas..... 75c per copy (R7.50 per year)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates